**Zeitschrift:** Swiss review: the magazine for the Swiss abroad

**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad

**Band:** 4 (1977)

Heft: 1

**Rubrik:** Solidarity Fund of the Swiss abroad

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.12.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Solidarity Fund of the Swiss abroad

Gutenbergstrasse 6, CH-3011 Berne 16





## Just one glance quick and good - and you have understood

For that you need a glossary and therefore the Fund will continue with its dictionary of last autumn.

# **Small glossary**

Not to forget

Double foundation

- 1. Savings capital
- **2. Lump sum compensation** on losing the basis of one's of livelihood due to political events.

### Savings capital

Built up by annual deposits or a single deposit, but always calculated in **Swiss francs**. According to the selected conditions (more saving or more cover) the savings capital carries more or less **interest**.

The **best return** is offered by the single savings deposit. In certain cases it equals investments in Switzerland at 5.38%. A lower rate of interest is compensated by the fact that **all interest is free of withholding tax.** 

### Repayment

May be demanded **at any time** by resigning from the Fund, even by members who have had lump sum compensation. The **heirs** of a member are entitled to a repayment which was due to him at the time of his death.

According to the constitution, the Fund deducts a small amount towards covering the loss of livelihood. But the interest is credited, and after a certain period (3, 5, 10 or 24 years) the **capital** will be repaid **fully** with compound interest.

#### **Political events**

Is the term used for occurrences which take place in the sphere of state and government or which affect public welfare. For the Swiss living abroad, they can have the **most varied forms:** for instance, they could be based on infringements due to a law in connection with rebellious elements.

Here one is struck again and again that such events are mostly **unpredictable** (even in a country with stable conditions). Naturally, an application can no longer be accepted by the Fund if it comes from a country obviously politically imperilled. The Fund ensures a sound basis of livelihood and not a problematical situation. Incidentally, there is practically no other possibility to insure against political risks. The assistance planned in the new federal law will only be paid out to completely destitute persons and is repayable.

# Revision of the contract

The financial circumstances of members may change in the course of the years and with this also their future plans. That is when a statutory revision of the contract is indicated, in order to **better satisfy** the needs and interests of members.

It can be done in two ways: increasing the savings capital or by higher insurance. In addition, **contributions** may be **increased.** 

The Solidarity Fund will be pleased to furnish information and suggestions. Please apply to **Solidarity Fund for Swiss abroad**